

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Komise uplatňuje, že poskytnutí preferenčního nároku koncesionářům, jejichž koncese skončila při obnovení a udělování koncesí na vodní díla, představuje porušení zásady zákazu diskriminace a brání svobodě usazování. Tím, že upřednostňuje společnosti, které již koncesi mají a které z tohoto důvodu jsou již usazeny ve Francii, francouzské právní předpisy ztěžují usazování společností pocházejících z jiných členských států.

Francouzské orgány mimoto neuplatnily výjimky stanovené v člancích 45 a 46 Smlouvy nebo naléhavé důvody veřejného zájmu, aby odůvodnily dotčená opatření, která jsou v každém případě nepřiměřená sledovanému cíli. Náklady nesené koncesionáři, jejichž koncese skončila, mohou být například kompenzovány jinými povinnostmi uloženými novému soutěžiteli.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Raad van State (Nizozemsko) dne 4. srpna 2008 – Stichting Greenpeace Nederland v. Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, další účastnice řízení: Pioneer Hi-Bred Northern Europe Sales Division**

(Věc C-359/08)

(2008/C 285/32)

Jednací jazyk: nizozemština

**Předkládající soud**

Raad van State

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Stichting Greenpeace Nederland

Žalovaný: Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer

Další účastnice řízení: Pioneer Hi-Bred Northern Europe Sales Division

**Předběžné otázky**

- 1) Musí být místo uvolnění geneticky modifikovaných organismů, které podle čl. 25 odst. 4 směrnice 2001/18/ES<sup>(1)</sup> nemůže být považováno za důvěrnou informaci, rovněž s přihlédnutím k účelu a systematické směrnice vykládáno v tom smyslu, že je tím míněn pozemek v katastru nemovitostí, nebo může být dostačující, pokud je uvedena větší zeměpisná oblast?
- 2) a) V případě, že je dostačující větší zeměpisná oblast, jaké okolnosti mohou být zohledněny při stanovení údajů o oblasti?  
b) Má směrnice 2003/4/ES<sup>(2)</sup> význam při stanovení rozsahu o údajích o oblasti?  
c) Vyhovuje oblast, která je dvacetkrát větší než jednotlivá pokusná pole, zásadě proporcionality?
- 3) Vyhovuje zásadě proporcionality, pokud na základě správních předpisů změněných dne 17. července 2008 byl zvolen celkový údaj o oblasti o stonásobné velikosti jednotlivých pokusných polí?
- 4) Pokud je dostačující pouze údaj o oblasti vztahující se ke katastru nemovitostí, může navzdory čl. 25 odst. 4 směrnice 2001/18/ES existovat za okolností uvedených v čl. 4 odst. 2 směrnice 2003/4/ES odůvodnění pro to, aby s informacemi o přesném místě uvolnění bylo nakládáno jako s důvěrnými?
- 5) a) Obsahuje čl. 4 odst. 2 směrnice 2003/4/ES taxativní výčet odůvodňujících skutečností?  
b) Pokud ano, spadají ochrana podniků včetně osob a výrobků, které se v něm nacházejí, a zamezení sabotáže ohledně klimatu pro biotechnologický rozvoj v Nizozemsku do odůvodňujících skutečností uvedených v čl. 4 odst. 2 směrnice 2003/4/ES?
- 6) Je v případě kladné odpovědi na otázku 5 písm. a) a b) údaj o oblasti o dvacetinásobné nebo stonásobné velikosti pokusného pole s přihlédnutím k čl. 4 odst. 2 písm. h) směrnice 2003/4/ES a se zřetelem k ochraně soukromých (ochrana podniků včetně osob a výrobků, které se v něm nacházejí) a veřejných zájmů (zamezení sabotáže ohledně klimatu pro biotechnologický rozvoj v Nizozemsku) přiměřený?
- 7) a) Je v případě záporné odpovědi na otázku 5 písm. a) ochrana podniků včetně osob a výrobků, které se v něm nacházejí, a zamezení sabotáže ohledně klimatu pro biotechnologický rozvoj v Nizozemsku přípustnou odůvodňující skutečností?

b) Je v případě kladné odpovědi na otázku 7 písm. a) údaj o oblasti o dvacetinásobné nebo stonásobné velikosti pokusného pole se zřetelem k ochraně soukromých (ochrana podniků včetně osob a výrobků, které se v něm nacházejí) a veřejných zájmů (zamezení sabotáže ohledně klimatu pro biotechnologický rozvoj v Nizozemsku) přiměřený?

(<sup>1</sup>) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES ze dne 12. března 2001 o záměrném uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/220/EHS (Úř. věst. L 106, s. 1; Zvl. vyd. 15/06, s. 77).

(<sup>2</sup>) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/313/EHS (Úř. věst. L 41, s. 26; Zvl. vyd. 15/07, s. 375).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Raad van State (Nizozemsko) dne 4. srpna 2008 – 1. Stichting Greenpeace Nederland a 2. Stichting ter Voorkoming Misbruik Genetische Manipulatie „VoMiGEN“ v. Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, další účastnice řízení: Pioneer Hi-Bred Northern Europe Sales Division**

(Věc C-360/08)

(2008/C 285/33)

Jednací jazyk: nizozemština

#### Předkládající soud

Raad van State

#### Účastníci původního řízení

Žalobkyně:

1. Stichting Greenpeace Nederland
2. Stichting ter Voorkoming Misbruik Genetische Manipulatie „VoMiGEN“

Žalovaný: Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer

Další účastnice řízení: Pioneer Hi-Bred Northern Europe Sales Division

#### Předběžné otázky

1) Musí být místo uvolnění geneticky modifikovaných organismů, které podle čl. 25 odst. 4 směrnice 2001/18/ES (<sup>1</sup>) nemůže být považováno za důvěrnou informaci, rovněž s přihlédnutím k účelu a systematické směrnice vykládáno v tom smyslu, že je tím míněn pozemek v katastru nemovitostí, nebo může být dostačující, pokud je uvedena větší zeměpisná oblast?

2) a) V případě, že je dostačující větší zeměpisná oblast, jaké okolnosti mohou být zohledněny při stanovení údajů o oblasti?

b) Má směrnice 2003/4/ES (<sup>2</sup>) význam při stanovení rozsahu o údajích o oblasti?

c) Vyhovuje oblast, která je dvacetkrát větší než jednotlivá pokusná pole, zásadě proporcionality?

3) Vyhovuje zásadě proporcionality, pokud na základě správních předpisů změněných dne 17. července 2008 byl zvolen celkový údaj o oblasti o stonásobné velikosti jednotlivých pokusných polí?

4) Pokud je dostačující pouze údaj o oblasti vztahující se ke katastru nemovitostí, může navzdory čl. 25 odst. 4 směrnice 2001/18/ES existovat za okolností uvedených v čl. 4 odst. 2 směrnice 2003/4/ES odůvodnění pro to, aby s informacemi o přesném místě uvolnění bylo nakládáno jako s důvěrnými?

5) a) Obsahuje čl. 4 odst. 2 směrnice 2003/4/ES taxativní výčet odůvodňujících skutečností?

b) Pokud ano, spadají ochrana podniků včetně osob a výrobků, které se v něm nacházejí, a zamezení sabotáže ohledně klimatu pro biotechnologický rozvoj v Nizozemsku do odůvodňujících skutečností uvedených v čl. 4 odst. 2 směrnice 2003/4/ES?

6) Je v případě kladné odpovědi na otázku 5 písm. a) a b) údaj o oblasti o dvacetinásobné nebo stonásobné velikosti pokusného pole s přihlédnutím k čl. 4 odst. 2 písm. h) směrnice 2003/4/ES a se zřetelem k ochraně soukromých (ochrana podniků včetně osob a výrobků, které se v něm nacházejí) a veřejných zájmů (zamezení sabotáže ohledně klimatu pro biotechnologický rozvoj v Nizozemsku) přiměřený?

7) a) Je v případě záporné odpovědi na otázku 5 písm. a) ochrana podniků včetně osob a výrobků, které se v něm nacházejí, a zamezení sabotáže ohledně klimatu pro biotechnologický rozvoj v Nizozemsku přípustnou odůvodňující skutečností?